



August 28, 2003

le 28 août 2003

Our file

Notre référence.

To all FLS clients:

À tous les clients du SLJ

As you are aware, the mandate of Forensic Laboratory Services (FLS) is to provide scientific and technical assistance to the Canadian criminal justice system through the delivery of quality service in a timely manner.

Comme vous le savez déjà, le Service des laboratoires judiciaires (SLJ) est chargé d'offrir une aide technique et scientifique aux intervenants du système canadien de justice pénale, en leur fournissant des services de qualité en temps opportun.

Due to a continual increase in service requests and pressure on our Firearms services, we have found it necessary to review our acceptance guidelines and as a result, to return to a strict adherence to laboratory policy to ensure we meet the laboratory's core mandate. That mandate has always been to handle requests concerning criminal or potentially criminal matters. Nevertheless, there have been provisions allowing for exceptions as determined by the Laboratory General Managers. This has allowed laboratories to provide services to agencies whose mandate includes a law enforcement function, even when the request may not have involved criminal activity casework.

En raison d'une augmentation constante des demandes de services et des pressions qui sont exercées sur nos services des Armes à feu, il nous apparaît nécessaire de revoir nos lignes directrices en matière d'acceptation et, par conséquent, de nous en tenir de façon rigoureuse à la politique du laboratoire, afin de nous assurer de remplir le mandat de base du laboratoire. Celui-ci a toujours été de traiter les demandes relatives à des affaires criminelles ou pouvant être liées à des affaires criminelles. Néanmoins, certaines dispositions ont eu pour effet d'admettre des exceptions, tel qu'il était déterminé par les directeurs généraux des laboratoires. Cette situation a permis aux laboratoires de fournir des services à des organismes dont le mandat comprenait une fonction d'application de la loi, même si la demande de ces organismes pouvait ne pas être liée à une activité criminelle.

Unfortunately, due to the heavy pressure on our Firearms services, FLS can only continue to provide analysis in those instances where there is associated criminal activity. As an example, firearms analysis of exhibits associated with Wildlife Act and Regulation contraventions can no longer be accepted. FLS will, of course, continue to accept wildlife investigations with an organized criminal component. This change is effective immediately.

Malheureusement, les pressions exercées sur nos services des Armes à feu sont telles que le SLJ peut seulement continuer à fournir des analyses que lorsque les cas sont liés à une activité criminelle. Par exemple, les analyses de pièces à conviction liées aux armes à feu et à des infractions à la Loi sur la faune et au Règlement sur la faune ne peuvent plus être acceptées. Évidemment, le SLJ continuera d'accepter les enquêtes sur la faune relatives à une activité liée au crime organisé. Ce changement prend effet immédiatement.

Forensic services provided by FLS are regularly evaluated and future acceptance guidelines will likewise be reviewed. For a list of alternate service providers, please contact your local Laboratory Case Receipt Unit.

Les services fournis par le SLJ sont évalués de façon régulière et il en sera de même pour les prochaines lignes directrices futures sur l'acceptation des demandes. Pour obtenir une liste des autres fournisseurs de service, veuillez communiquer avec le Groupe local de la réception des dossiers de cas.

Thank you for your understanding in this manner.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Le commissaire adjoint du Service des laboratoires judiciaires.

J.L. (Joe) Buckle
Assistant Commissioner, Forensic Laboratory Services
'An integral part of Canada's National Police Services'
« Une partie intégrante des Services nationaux de police du Canada »